Bestway

3.96m x 84cm
13' x 33"
FAST SET™

Type of filter medium: synthetic cartridge filter
Turbidity reduction efficiency TSR (%): 50%
Retained mass in g (DP 20 test): 20g
Limit clean value: Clean the cartridge every day, replace the cartridge when flow rate fall down to 400gal/h (1,514L/h)
Nominal flow rate:
• Pump's water flow rate (pump capacity): 2,006L/h (530gal./h; 2.0m³/h)
• Integrated pool system water flow rate (system flow rate): 1,817L/h (480gal./h; 1.6m³/h)

Type d'agent de filtration : filtre à cartouche synthétique
Efficacité de la réduction de turbidité TSR (%) : 50%
Masse retenue en g (test DP 20) : 20 g
Valeur de nettoyage limite : nettoyez la cartouche tous les jours, remplacez la cartouche quand le débit chute en dessous de 400 gal/h (1,514 L/h)
Débit nominal :
• Débit d'eau de la pompe (capacité de la pompe) : 2.006 L/h (530 gal./h ; 2.0 m³/h)
• Débit d'eau du système de piscine intégré (débit du système) : 1.817 L/h (480 gal./h ; 1.6 m³/h)

Art des Filtermedium: Kartuschenfilter aus Kunststoff
Effizienz bei der Trübungsreduktion TSR (%): 50 %
Zurückgehaltene Masse in g (DP 20 Test): 20 g
Reinigungswhwert: Reinigen Sie die Kartusche täglich, ersetzen Sie die Kartusche, wenn die Durchflussrate auf 400 Gal./h (1,514 l/h) abfällt
Nominelle Durchflussrate:
• Wasserdurchflussrate der Pumpe (Pumpenkapazität): 2.006 L/h (530 Gal./h; 2.0 m³/h)
• Wasserdurchflussrate des integrierten Pool-Systems (System-Durchflussrate): 1.817 l/h (480 Gal./h; 1.6 m³/h)

Tipo di mezzo filtrante: filtro a cartuccia sintetica
Efficienza di riduzione della torbidità TSR (%): 50 %
Massa trattenuta in g (20 test DP): 20 g
Valore limite pulire: pulire la cartuccia ogni giorno e sostituirla quando la portata scende sotto 400 gallon (1,514 l/h)
Portata nominale:
• Portata d'acqua della pompa (capacità della pompa): 2.006 l/h (530 gal/h; 2.0 m³/h)
• Portata d'acqua del sistema piscina (portata sistema): 1.817 l/h (480 gal/h; 1.6 m³/h)

Type filtermedium: synthetische cassettefilter
Efficiëntie van turbiditeitsreductie TSR (%): 50%
Weggehouden massa in g (DP 20 test): 20g
Limiet reinigingswaarde: Reinig de cassette dagelijks, vervang de cassette wanneer het debiet daalt naar 400gal/u (1514L/u)
Nominaal debiet:
• Waterdebiet pomp (pompvermogen): 2006L/u (530gal./u 2.0m³/u)
• Geïntegreerd systeemwaterdebiet (systeemdebiet) zwembad: 1817L/u (480gal./u 1.6m³/u)

Tipo de medio de filtrado: filtro de cartucho sintético
Eficacia de reducción de la turbidez TSR (%): 50 %
Masa retenida en g (prueba DP 20): 20 g
Valor de limpieza límite: Limpie el cartucho cada día, cambie el cartucho cuando el caudal caiga hasta 400 galón (1.514 l/h)
Caudal nominal:
• Caudal del agua de la bomba (capacidad de la bomba): 2.006 l/h (530 gal./h; 2.0 m³/h)
• Caudal integrado del agua del sistema de piscina (caudal del sistema): 1.817 l/h (480 gal./h; 1.5 m³/h)

Type filtermedium: Syntetisk patron
Turbiditetsreduksjonseffektivitet TSR (%): 50%
Tilbageholdt masse i g (DP 20 test): 20g
Grænse for renseværdi: Rengør patronen hver dag. Udskift patronen, når flowhastighed falder til 400gal/t (1.514 l/t)
Nominel flowhastighed:
• Pumpens flowhastighed med vand (pumpekapacitet): 2.006 l/t (530gal./t; 2.0m³/t)
• Flowhastighed for integreret basinsystem (systemflowhastighed): 1.817 l/t (480gal./t; 1.6m³/t)

Tipo de meio filtrante: filtro de cartucho sintético
Eficiência de redução de turbidez TSR (%): 50%
Massa retida em g (Teste DP 20): 20g
Valor de limpeza limite: Limpe o cartucho diariamente, substitua o cartucho quando a taxa de fluxo desça a 400galh (1.514L/h)
Taxa de fluxo nominal:
• Taxa de fluxo de água da bomba (capacidade da bomba): 2.006L/h (530galh; 2.0m³/h)
• Taxa de fluxo de água do sistema integrado da piscina (taxa de fluxo do sistema): 1.817L/h (480gal./h; 1.5m³/h)

ΤΥΠΟΣ ΜΕΣΟΥ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ: ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΕΤΟΙΜΟ ΦΙΛΤΡΟΥ
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΕΙΩΣΗΣ ΘΟΛΟΤΗΤΑΣ TSR (%): 50%
ΠΑΡΑΚΡΑΤΟΥΜΕΝΗ ΜΑΖΑ ΣΕ G (ΔΟΚΙΜΗ DP 20): 20G
ΟΡΙΑΚΗ ΤΙΜΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ: ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΕΤΟΙΜΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΤΟΙΜΟ ΦΙΛΤΡΟΥ Ο ΤΑΝ Η ΠΑΡΟΧΗ ΜΕΙΩΘΕΙ ΣΤΑ 400GALH (1.514L/H)
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ:
• ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΠΑΡΟΧΗ ΑΝΤΛΙΑΣ): 2.006L/H (530GALH; 2.0M³/H)
• ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΝΕ-ΡΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΙΣΙΝΑΣ (ΠΑΡΟΧΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ): 1.817L/H (480GAL./H; 1.6M³/H)

Тип прокладки фильтра: синтетический картриджевый фильтр
Эффективность снижения мутности (TBR) (%): 50%
Удерживаемая масса в г (тест DP 20): 20 г.
Предельное значение чистки: Очищайте картридж каждый день, замените картридж, если расход воды падает до 400 галлонов (1514 л/ч)
Номинальный расход насоса:
• Номинальный расход воды насосом (пинственность насоса): 2006 л/ч (530 галлонов; 2,0 м³/ч)
• Общий расход воды в системе бассейна (расход воды в системе): 1817 л/ч (480 галлонов; 1,5 м³/ч)

Typ filtrovacího média: vložka filtru ze syntetické hmoty
Účinnost redukce zakalení TSR (%): 50 %
Uchovaná hmotnost v g (test DP 20): 20 g
Mezní hodnota čištění: Čistěte vložku každý den, vložku vyměňte, když průtok klesne na 400 galón (1.514 l/h)
Jmenovitý průtok:
• Průtok vody čerpadlem (výkon čerpadla): 2006 l/h (530 gal./h; 2,0 m³/h)
• Integrovaný průtok vody systémem bazénu (průtok systému): 1.817 l/h (480 gal./h; 1,5 m³/h)

Type filtermedium: syntetisk patronfilter
Turbiditetsreduksjonseffektivitet TSR (%): 50 %
Tilbakeholdt masse i g (DP 20 test): 20g
Grense for ren verdi: Rengjør patronen hver dag, skift ut patronen når strømningsraten faller til 400 gal/t (1.514L/t)
Nominell strømningsrate:
• Pumpens vannstrømningsrate (pumpekapasitet): 2.006L/t (530gal./t; 2.0m³/t)
• Integrer bassengsystemet vanngjennomstrømningsrate (systemets strømningsrate): 1.817L/t (480gal./t; 1.6m³/t)

Typ av filtermedium: syntetiskt patronfilter
Effekt av reduktion av turbiditet TSR (%): 50%
Kvarhållen massa i g (DP 20-test): 20g
Gränsvärde för rengöring: Rengör patronen varje dag. Byt ut patronen när flödeshastigheten har fallit till 400gal/h (1.514L/h)
Nominell flödeshastighet:
• Pumpens vattenflödeshastighet (pumpens kapacitet): 2.006L/h (530gal./h; 2,0m³/h)
• Vattenflödeshastighet i integrerat poolsystem (systemets flödeshastighet): 1.817L/h (480gal./h; 1,5m³/h)

Suodatinelmeiksen tyyppi: synteettinen patruunasuodatin
Sameuksien heikentämisen tehokkuus TSR (%): 50 %
Jäämämassa g (DP 20 -testi): 20 g
Puhdistuksen raja-arvo: Puhdista patruuna joka päivä, vaihda uuteen, kun virtaus laskee alle 400 gallon (1.514 l/h)
Nimellinen virtaus:
• Pumpun veden virtaus (pumpun kapasiteetti): 2.006 l/h (530 gal./h; 2,0 m³/h)
• Integroitu altaasijärjestelmän veden virtaus (järjestelmän virtaus): 1.817 l/h (480 gal./h; 1,5 m³/h)

Typ filtračného média: filter so syntetickou vložkou
Účinnosť redukcie zakalenia URZ (%): 50 %
Odfiltrovaná hmotnosť g (DP 20 test): 20 g
Limitná hodnota čistoty: Vložku čistite každý deň, vložku vymeňte, pokiaľ prietok vychádza pod 400galón (1.514 l/h)
Menovitá prietoková rýchlosť:
• Rýchlosť prietoku vody čerpadla (kapacita čerpadla): 2.006 l/h (530 gal./h; 2,0 m³/h)
• Rýchlosť prietoku vody integrovaného systému bazena (systémová rýchlosť prietoku): 1.817 l/h (480 gal./h; 1,5 m³/h)

Rodzaj media filtracyjnego: wkład syntetyczny
Skuteczność redukcji zmętnienia TSR (%): 50%
Zatrzymywana masa w g (test DP 20): 20g
Graniczna wartość oczyszczania: czyść wkład codziennie, jeśli wartość przepływu obniży się do 400galih (1.514L/h)wymień wkład filtra na nowy
Nominalna wartość przepływu:
• Wartość przepływu wody w pompie (pojemność pompy): 2.006L/h (530gal./h; 2,0m³/h)
• Wartość przepływu wody w zintegrowanym systemie basenu (prędkość przepływu systemu): 1.817L/h (480gal./h; 1,6m³/h)

Szűrőközeg típusa: szintetikus betétes szűrő
Zavarosságcsökkentési hatékonyság (TBR) (%): 50%
Visszatartott tömeg (g) (DP 20 teszt): 20g
Tisztítási határérték: Naponta tisztítsa meg a kazettát, és amennyiben az áramlási sebesség 400galóra (1.514l/óra) alá süllyed, cserélje le
Névleges áramlási sebesség:
• A szivattyú vízáramlási sebessége (szivattyúteljesítmény): 2.006l/óra (530gal./óra; 2,0m³/óra)
• Integrált medencerendszer áramlási sebessége (rendszer áramlási sebessége): 1.817l/óra (480 gal./óra; 1,5m³/óra)

Filtra materiāla veids: sintētiskas kasetnes filtrs
Dūņainuma samazināšanas efektivitāte TSR (%): 50%
Saglabātā masa, g (DP 20 tests): 20 g
Tīrīšanas robežvērtība: tīriet kasetni katru dienu; nomainiet

Kasetnē, kad plūsmas ātrums pazeminās līdz 400 gal./h (1.514 l/h)
Nominālais plūsmas ātrums:
• Pumpja ūdens plūsmas ātrums (pumpja kapacitāte): 2.006 l/h (530 gal./h; 2,0 m³/h)
• Integrētās baseina sistēmas ūdens plūsmas ātrums (sistēmas plūsmas ātrums): 1.817 l/h (480 gal./h; 1,6 m³/h)

Filtravimo terpės tipas: sintetinis kasetinis filtras
Drumstumo sumažinimo efektyvumas TSR (%): 50 %
Išlaikyta masė gramais (DP 20 testas): 20 g
Riboje svaros vertė: kasdien valykite kasetę ir pakeiskite ją, kai tėkmės greitis nebasiekia 400 gal./val. (1.514 gal./val.)
Nominalus tėkmės greitis:
• Siurblio vandens srauto greitis (siurblio galingumas): 2.006 l/val. (530 gal./val.; 2,0 m³/val.)
• Integruotos baseino sistemos vandens srauto greitis (sistemos srauto greitis): 1.817 l/val. (480 gal./val.; 1,5 m³/val.)

Vrsta filtrirnega sredstva: sintetični filtrini vložek
Učinkovitost zmanjševanja motnosti TSR (%): 50 %
Zadržani delci v g (test DP 20): 20 g
Mejna vrednost čistosti: vložek očistite vsak dan, zamenjajte pa ga takrat, ko se vrednost pretoka zniža pod 400 gal/h (1.514 l/h)
Nazivni pretok:
• Pretok črpalke (zmogljivost črpalke): 2.006 l/h (530 gal/h, 2,0 m³/h)
• Pretok vode integriranega bazenskega sistema (pretok sistema): 1.817 l/h (480 gal/h, 1,6 m³/h)

Filtre ortamı türü: sentetik kartuş filtresi
Bulanıklığı azaltma etkisi TBR (%): %50
g olarak tutulan hücre (DP 20 testi): 20g
Limit temizleme değeri: Kartuşu her gün temizleyin, akış hızı 400galı/sa (1.514L/sa) değerine düştüğünde kartuşu değiştirin.
Nominal akış hızı:
• Pompa suyu akış hızı (pompa kapasitesi): 2.006L/sa (530gal./sa; 2,0m³/sa)
• Entegre havuz sistemi su akış hızı (sistem akış hızı): 1.817L/sa (480gal./sa; 1,6m³/sa)

Tip de mediu filtru: Filtru cu carluş sintetic
Eficiența reducerii turbidității TBR (%): 50%
Masă reținută în g (test DP 20): 20g
Limită valoare de curățare: Curățați cartașul în fiecare zi, înlocuiți cartașul atunci când rata debitului scade la 400gal./h (1.514l/h)
Rată de debit nominală:
• Debitul apei la pompă (capacitatea pompei): 2.006l/h (530gal./h; 2,0m³/h)
• Debitul apei în sistemul integrat al piscinei (debitul sistemului): 1.817l/h (480gal./h; 1,6m³/h)

Тип на филтриращо средство: пълнител на синтетичен филтър
Намаляване на ефективността на мътност TBR (%): 50%
Задържана маса в g (DP 20 тест): 20g
Допустима стойност на почистване: Почиствайте пълнителя ежедневно, сменете пълнителя, когато скоростта на поток спадне до 400gal./h (1.514L/h)
Номинален дебит на поток:
• Дебит на поток на водна помпа (капацитет на помпа): 2.006L/h (530gal./h; 2,0m³/h)
• Вградена система за дебит на поток на вода (дебит на поток на система): 1.817L/h (480gal./h; 1,6m³/h)

Vrsta sredstva za pročišćavanje: sintetički ulošci filtar
Učinkovitost smanjenja zamućenosti TBR (%): 50 %
Zadržana masa u g (provjera DP 20): 20 g
Granična vrijednost čišćenja: svaki dan očistite uložak i zamijenite ga kada se brzina protoka smanji ispod 400 gal/h (1.514 L/h)
Nazivna brzina protoka:
• Brzina protoka kroz pumpu (kapacitet pumpe): 2.006 L/h (530 gal./h; 2,0 m³/h)
• Brzina protoka kroz ugrađeni bazenski sustav (brzina protoka kroz sustav): 1.817 L/h (480 gal./h; 1,5 m³/h)

Filterelemendi tüüp: sünteetiline padrunfilter
Hägususe vähendamise efektiivsus TSR (%): 50%
Kinnipüüdur mass, grammi (test DP 20) 20 g
Puhastuse piirsuurus: Puhastage filtrepadrunit iga päev, asendage filtrepadrun kui vooluhulk langeb allapoole 400 gallh (1.514 L/h)
Nimivooluhulk:
• Pumba vooluhulk (pumba tootlus): 2.006 L/h (530 gallh; 2,0 m³/h)
• Basseinisüsteemi sisse ehitatud pumba vooluhulk (süsteemi vooluhulk): 1.817 L/h (480 gallh; 1,5 m³/h)

Tip filter materijala: sintetički kartridž filter
Efikasnost redukcije neprovidnosti TBR (%): 50%
Održana masa u g (DP 20 test): 20 g
Granična vrednost čišćenja: Očistite kertridž svaki dan, zamenite kertridž kad brzina protoka padne da 400gal. /h (1.514L/h)
Nominalna brzina protoka:
• Brzina protoka vode pumpe (kapacitet pumpe): 2.006L/h (530gal./h; 2,0m³/h)
• Integrisani protok vode bazenskog sistema (brzina sistemskog protoka): 1.817L/h (480gal./h; 1,5m³/h)

نوع وسائط الترشيح: فلتر خرطوشي اصطناعي
TBR (%): 50 كفاءة خفض العكارة
كتلة المحتفظ بالجزيئات (DP 20 اختبار): 20جرام
قيمة حد التنظيف: نظف الخرطوشة كل يوم، واستبدلها عندما ينخفض معدل التدفق إلى 400 جالون/ساعة (1,514 لتر/ساعة)
معدل تدفق المياه:
• معدل تدفق المياه بالمضخة (سعة المضخة): 2,006 لتر/ساعة (530 جالون/ساعة; 2,0 م³/ساعة)
• معدل تدفق المياه بالنظام المتكامل (معدل تدفق النظام): 1,817 لتر/ساعة (480 جالون/ساعة; 1,6 م³/ساعة)

Type of filter medium: synthetic cartridge filter
Turbidity reduction efficiency TSR (%): 50%
Retained mass in g (DP 20 test): 20g
Limit clean value: Clean the cartridge every day, replace the cartridge when flow rate fall down to 400gal/h (1,514L/h)
Nominal flow rate:
• Pump's water flow rate (pump capacity): 2,006L/h (530gal./h; 2.0m³/h)
• Integrated pool system water flow rate (system flow rate): 1,817L/h (480gal./h; 1.6m³/h)

WARNING: THE USE OF A SWIMMING POOL IMPLIES COMPLIANCE WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS DESCRIBED IN THE OPERATING AND MAINTENANCE GUIDE. IN ORDER TO PREVENT DROWNING OR OTHER SERIOUS INJURIES, PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE POSSIBILITY OF UNEXPECTED ACCESS TO THE SWIMMING POOL BY CHILDREN UNDER 5 YEARS BY SECURING THE ACCESS TO IT, AND, DURING THE BATHING PERIOD, KEEP THEM UNDER CONSTANT ADULT SUPERVISION.
ATTENTION! L'UTILISATION D'UNE PISCINE IMPLIQUE LE RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉCRITES DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION. POUR PRÉVENIR TOUTE NOYADE OU AUTRES BLESSURES GRAVES, ACCORDER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À LA POSSIBILITÉ D'ACCÈS À LA PISCINE POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS ET, PENDANT LA PÉRIODE DE BAIGNADE, LES MAINTENIR EN PERMANENCE SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.
ACHTUNG! DER VERWENDUNG EINES SCHWIMMBECKENS INSBESONDERE DIEJENIGEN AUSLAUFTIPS SETZT VORAUS, DASS SIE MIT DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UBERENSTIMMT, DIE IN DER BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG BESCHRIEBEN SIND. UM EIN ERTRINKEN ODER ANDERE ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN ZU VERHINDERN, WIRD BESONDERE AUFMERKSAMKEIT DARAUF GERICHTET, DEN ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN ZU SICHERN, DA SICH KINDER UNTER 5 JAHREN UNBEMERKT ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN VERSCHAFFEN KÖNNEN, UND DEM BADEN WERDEN DIE KINDER UNUNTERBROCHEN VON ERWACHSENEN AUFSICHTSPERSONEN BEAUFSICHTIGT.
AVVERTENZA! L'USO DI UNA PISCINA PRESUPPONE IL RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA DESCRITTE NELLA GUIDA DI FUNZIONAMENTO E DI MANUTENZIONE. AL FINE DI EVITARE ANNEGAMENTI O EVENTUALI LESIONI GRAVI, SI RACCOMANDA DI PRESTARE UNA PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA POSSIBILITÀ DI ACCESSO INATTESO DA PARTE DI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 5 ANNI, RENDENDO IMPOSSIBILE TALE ACCESSO. DURANTE IL BAGNO, ASSICURARSI CHE I BAMBINI SIANO SOTTO LA COSTANTE SORVEGLIANZA DI UN ADULTO.
WAARSCHUWING! HET GEBRUIK VAN EEN ZWEMBAD BRENGT MET ZICH MEE DAT DE VOLGENDE VOORSCHRIFTEN DIE IN DE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSGIDS STAAN IN ACHT GENOMEN DIENEN TE WORDEN. OM VERDRINKING EN ANDERE ERNSTIGE VERWONDINGEN TE VOORKOMEN MOET GOED GELET WORDEN OP DE MOGELIJKHEID VAN ONVERWACHTE TOEGANG TOT HET ZWEMBAD DOOR KINDEREN ONDER DE 5 JAAR OOIT MAATREGELEN TE NEMEN OM DE TOEGANG TE BEPERKEN EN TIJDENS HET GEBRUIK VAN HET ZWEMBAD VOOR DAT ZU VOORTDUREND ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE STAAN.
¡ADVERTENCIA! EL USO DE UNA PISCINA IMPLICA EL CUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DESCRITAS EN EL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO. PARA EVITAR AHOGAMIENTOS Y OTRAS LESIONES GRAVES, PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LA POSIBLE ACCESO DE LOS NIÑOS A LA PISCINA POR PARTE DE MENORES DE 5 AÑOS ASEGURANDO EL ACCESO A ELLA Y, DURANTE EL PERÍODO DE BAÑO, SUPERVISELOS CONSTANTEMENTE.
ADVARSEL! BRUGEN AF ET BADEBASSIN MEDFØRER, AT MAN SKAL OVERHOLDE SIKKERHEDSANVISNINGERNE I VEDLIGEHOLDNINGS- OG VEDLIGEHOLDSGUIDEN. FOR AT FORHINDRE DRUKNING OG ANDRE ALVORLIGE SKADER, SKAL MAN VÆRE SÆRLIGT OPMÆRKSOM PÅ RISIKOEN FOR UTILSIGTET ADGANG TIL SVØMMEBASSINET FOR BØRN UNDER 5 ÅR VED AT SIKRE ADGANGEN TIL DET. UNDER BADNINGEN SKAL DE HOLDES UNDER KONSTANT ØVERVÅGNING.
ATENÇÃO! A UTILIZAÇÃO DE UMA PISCINA IMPLICA CONFORMIDADE COM AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DESCRITAS NO GUIA DE FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO. DE FORMA A EVITAR AFOGAMENTO OU OUTROS FERIMENTOS, TENHA ESPECIAL ATENÇÃO À POSSIBILIDADE DE ACESSO INESPERADO À PISCINA POR CRIANÇAS DE IDADE INFERIOR A 5 ANOS BLOQUEANDO COM SEGURANÇA O ACESSO A MESMA. DURANTE O PERÍODO DE BANHOS, MANTENHA-AS SOB SUPERVISÃO CONSTANTE POR ADULTOS.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΧΡΗΣΗ ΜΙΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΠΙΒΑΛΛΟΥΣΕΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΟΔΗΓΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΠΝΙΓΜΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΙΑΤΕΛΕΙΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΟΥ ΕΛΚΥΣΜΟΥ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΗΛΙΚΙΑ ΠΕΝΤΕ ΕΤΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΟΥ ΕΛΚΥΣΜΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ ΝΑ ΤΑΙΣ ΕΠΙΒΛΕΠΕΤΕ ΣΥΝΕΧΩΣ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΑΤΟΜΑ.
ВНИМАНИЕ! ПОЛЬЗУВАНЕ НА БАСЕЙН ПРЕДПОЛАГА ДА СЪОБРАЗЯВАТЕ БЕЗОПАСНОСТНИТЕ ПОКАЗАНИЯ, КОИТО СЕ ОПИСВАТ В РЪКОВОДСТВОТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ОБСЛУЖВАНЕ. ЧТОБИ НЯКОЙ ДА ЧЕТЕ ИЛИ ДА ПОСТРАДА СЕРИОЗНИ ТРАВМИ, ОБРЪНЕТЕ ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ НА ВЪЗМОЖНОСТТА НЕОЧАКВАНО ДА ДОСТЪП ДО БАСЕЙНА ДА ПОЛУЧИ ДЕЦА В ВЪЗРАСТ ДО 5 ГОДИНИ. ОСИГУРЕТЕ БЕЗОПАСЕН ДОСТЪП В БАСЕЙНА. ДО ВРЕМЕ КЪПАНЕ ДЕЦАТА ДОЛЖНО ДА СЕ НАХОДЯТ СЪС ПОСТОЯННО ВНИМАНИЕ НА ВЪЗРАСТЕН.
UPOZORENJE! POJEDINI BAZENI PRESEŽNI ADA DOZRŽAVANJE BEZPOŽNOSTNIH PONIVNO, KOTRE SU UVEZANI V PRIRUČNIK ZA PRIPRAVO IN UPORABU. ABYSTE ZABRANILI UTOPITI NEBO VAŽNEMU ZVANJU, VENAUTE ZVLAŠTNE POZORNOST MOŽNOSTI NEOČEKANOG PRISTUPU DECI MLAĐIH OD 5 LET DO BAZENU, PRISTUP DO BAZENU ZABLJEŠĆITE. PRI KUPANJU MUSI BITI DETI POD NEUSTALYM DOHLEDOM DOSPELE OSOBY.
ADVARSEL! BRUGEN AF BASSINET FORUDSETTER AT OVERSTEMME SIKKERHEDSFORSKRIFTERNE SOM ER BESKREVET I BRUGS- OG VEDLIGEHOLDSVEJLEDNINGEN FOLDES. FOR AT FORHINDRE DRUKNING OG ANDRE ALVORLIGE SKADER MÅ DET SPECIELT LEGGES VÆKT PÅ FAREN FOR UVENTET TILGANG TIL BASSINET AV BARN UNDER 5 ÅR VED AT SIKRE ADGANGEN TIL DET. UNDER BADING MÅ BARN HOLDES UNDER KONSTANT OPPSYN.
VAROITUS! UIMALAITAMISEEN LIITYY OLETETTAVA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ NOUDATTAA OPPAASSA KUVATTUJA JA HOITO- JA KÄYTÖSOHJEISSA MAINITUTTA TURVALLISUUSOHJEITA. HUKKUMISEN JA MUIDEN VAKAVIEN ONNETTOMUUKSIEN VÄLTTÄMISEKSI ON TÄRKEÄÄ VAIHTEELLA LAPSILLA ESTÄMÄÄN PÄÄSY UIMALAITAMAAN JA HUOLEHDITTAVA LAPSIA AIKUISTEN JATKUVAN VALVONNAN ALAISUUDESSA UIMAKOULUSSA.
UPOZORNENÍ! POUŽIVÁNÍ BAZÉNU PŘEDPOKLÁDÁ DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ, KTERÉ JSOU UVEDENY V PŘÍRUČCE PRO PROVOZ A ÚDRŽBU. ABYSTE ZABRÁNILI UTOPNUTÍ NEBO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ, VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST MOŽNOSTI NEČEKANÉHO PŘÍSTUPU DĚTÍ MLADŠÍCH 5 LET DO BAZÉNU, PŘÍSTUP DO BAZÉNU ZABEZPEČTE. PŘI KOUPÁNÍ MUSÍ BÝT DĚTI POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY.
UPOZORENIE! PRI POUŽITÍ BAZÉNU JE NEVYHNUTNÉ DODRŽIAVAŤ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY UVEDENÉ V PRÍRUČKE NA OBSLUHU A ÚDRŽBU. ABY STE ZABRÁNILI UTOPNUTIU ALEBO VÁŽNEJ ÚJME, VENUJTE ZVÝŠENÚ POZORNOSŤ MOŽNOSTI NEOČAKANÉHO PRÍSTUPU DIEŤAŤI MLADŠÍCH 5 LET DO BAZÉNU. PRÍSTUP DO BAZÉNU ZABEZPEČTE. PRI KÚPANÍ MUSIA BYŤ DIEŤAŤI POD NEUSTÁLYM DOHĽADOM DOSPELÉ OSOBY.
UWAGA! KORZYSTANIE Z BASENU WIĄŻE SIĘ Z PRZESTRZEGANIEM ZASADY BEZPIECZEŃSTWA OPISANYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI I KONSERWACJI. ABY ZAPOBIEC UTONIĘCIU LUB INNYM POWAŻNYCH OBRAŻEŃ, PRZESTRZEGAJ DOKŁADNIE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA. ZWRÓĆ SZCZEGÓLNĄ UWAGĘ NA MOŻLIWOŚĆ NIECZEKIWANEGO DOSTĘPU DO BASENU ORAZ CZAS PRZEBYWANIA DZIECI PODCZAS KĄPIELI LUB UPEWNIJ SIĘ, ŻE SĄ ONE NADZOROWANE PRZEZ DOROSŁYCH OPIEKUNÓW.
FIGYELMEZTETÉS! A MEDENCE HASZNÁLATA SZÁMOS TÁRSULÁSI ÉS HASZNÁLATI ELŐÍRÁSNAK VAN TÁRGYA, A HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓBAN FOGLALT BIZTONSÁGI ÚTASÍTÁSOKNAK A FELELŐS MEGFELELŐEN FIGYELNIÜK KELL ÉRVÉNYBEN TARTANIUK. A FULLADÁS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN A GYERMEKEK NE FERMÉSSENEK A MEDENCÉHEZ, ILLETVE A FÜRDŐZÉS IDEJÉN ALATT FOLYAMATOSAN FELÜGYELJÉK ŐKET, VAGY GONDOSKODJUK FELŰLŐT ELLÁTNI ŐKET.
BRIGYELMIAI! BASEINO NAUDOJIMAS ĮSIMANTOJAMAS NUOMINĖ TIKSLIAIS UNCIŲRIAS ĮRITIS KOLIAM, KAS APRAŠYTAS UŽTIKRINTAS FIZIKALIŲ TRŪKUMŲ ŽYMIAI SUMAŽINA TAI NOVERSTŲ SUKSANAS UN NOPIETNŲ TRAUMŲ RISKĮ. NUORODINĖ, UŽ BĖGIMĄ TIKĖ SIAUDO VOLUMAN NUVARIETŲ NUSAUDŲ ŽMONĖS, PELĖDŠANAS LAIKO NEPRIEIGAMUMAS VAIKŲ NAUDOJIMAS NEĮLEISKITE UŽMIRŠKITE.
DIKKMAMAK: MAGDAMI BASEINA DIKKMA LAIKYTIS NACCOMMUNI DIKKMAMAK DIKKMAMAK VAIKINI, PRIEIKITE SAUGOS KURIOMYNI. KAD ŠVENGIELIMETE SKENDINO BĮ KITŲ RIMTŲ SUŽALOJIMŲ, VYNAC ATIDAI ATSIŽIŪRĖKITE, KAD KRIS BASEINO NEPASTEBĖTINTŲ VAIKAI ŽŲ 5 ŽŲ METŲ. TODĖL ŽIŪRĖKITE, PRIEIGA PRIE JO. MAUDYMOSI METU VAIKUS TURI NUOLAT ŽIŪRĖTI PRIŽIŪRĖTOJŲ SUAUGUSIEJI.
OPOZORILO! PRI UPORABI BAZENA JE TREBA SPOŠTOVATI NAVODILA ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE, OZIROMA ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE, DA BI PREPREČILI UTOPITEV IN DRUGE HUDE NESREČE, BODITE POZORNI PREDVSEM NA OTROKE, MLAJŠE OD PETIH LET, KI LAHKO NEPRIČAKOVANO VSTOPIJO V BAZEN. V BAZEN VAS ZAGARLJEN DOSTOP IN BAZENA IN POSKRBITE ZA STALNO NADZOR OTROK MED KOPANJEM S STRANI ODRASLE OSEBE.
UYARI! HAVUZUN KULLANMASI, KULLANMA VE BAKIM KILAVUZUNDA YER ALAN GÜVENLİK TALİMATLARINA UYMAYI GERİ TIRAR. BOĞULMA VEYA DİĞER CİDDİ YARALANMALARA MEYDAN OKUMAMAK İÇİN, ÇOCUKLARIN ÜNİFORMALARI ONLEMEK AMACIYLA, HAVUZA FİRSAMI GÜVENLİK ALTINA ALARAK YASINDAN KÜÇÜK ÇOCUKLARIN KONTRATSIZ ENERJİTİK GÜVEN DÜŞÜRMEMİZİNİ KARŞI GELL. BİR GÜZEL GÖSTERİN. YÜZME SÜRESİ BOYUNCA, ÇOCUKLARA DUYARLI OLARAK YETİŞKİN GÖZETİMİNDE TUTUN.
AVERTISMENT! UTILIZAREA UNEI PISCINE IMPLICĂ RESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR DE SIGURANȚĂ DESCRISE ÎN GHIDUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINERE. PENTRU A PREVENI NECAZUL ANIMALELE PRIN ÎNECARE SAU ALTE ACCIDENTE GRAVE, ACORDAȚI O ATENȚIE DEOSEBITĂ POSIBILITĂȚII ACCESULUI NEAȘTEPTAT LA PISCINA DE CĂTRE COPIII SUB VÂRSTA DE 5 ANI ȘI, ÎN TIMPUL PERIOADEI DE INOT, ȚINEȚI-I TOT TIMPUL SUB SUPRAVEGHERE ADULTĂ.
ΕΠΙΜΑΝΗΣΗ! ΧΡΗ